

- DE** Montageanleitung
- FR** Instructions de montage
- EN** Assembly instructions
- IT** Istruzioni per installazione
- ES** Instrucciones de montaje
- NL** Handleiding
- DK** Monteringsvejledning
- PT** Manual de instalação
- PL** Instrukcja montażu
- CS** Montážní návod
- SK** Montážny návod
- ZH** 组装说明
- RU** Инструкция по монтажу
- FI** Asennusohje
- SV** Monteringsanvisning
- LT** Montavimo instrukcija
- HR** Uputstvo za instalaciju
- RO** Instrucțiuni de montare
- EL** Οδηγία συναρμολόγησης
- SL** Navodila za montažo
- ET** Paigaldusjuhend
- LV** Montāžas instrukcija
- SR** Uputstvo za montažu
- NO** Monteringsveiledning
- BG** Ръководство за монтаж
- JP** 施工説明書
- UA** Інструкція по збиранню
- AR** تعليمات التجميع
- TR** Montaj kılavuzu
- HU** Szerelési útmutató
- HE** הוראות הרצבה



Cröma 100 Vario

27441000

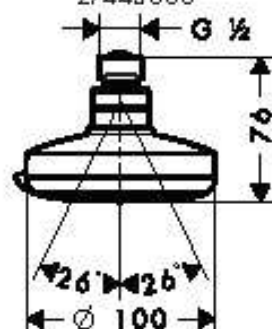
Cröma 100 Vario EcoSmart

28462000



Cröma 100 Multi

27443000



Cröma 100 Vario

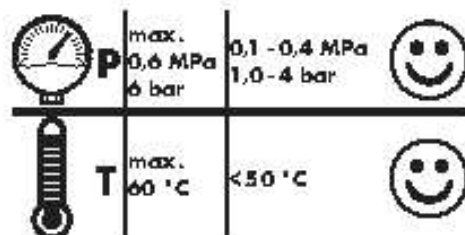
27441000

Cröma 100 Vario EcoSmart

28462000

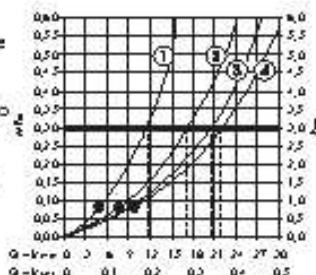
Cröma 100 Multi

27443000



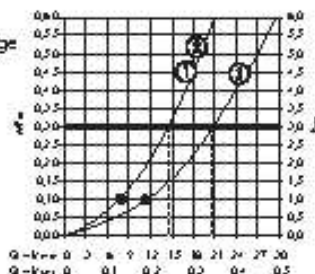
27441000

- 1  Massage
- 2  Shampoo
- 3  Normal
- 4  Rain



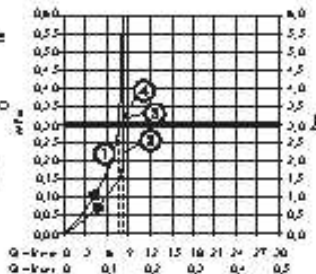
27443000

- 1  Massage
- 2  Mono
- 3  Rain

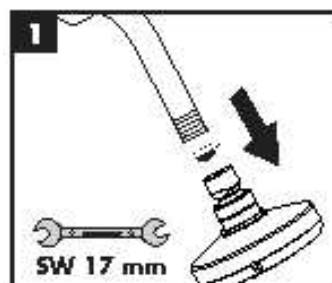
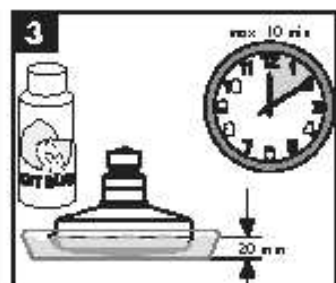
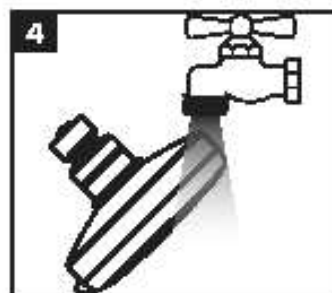
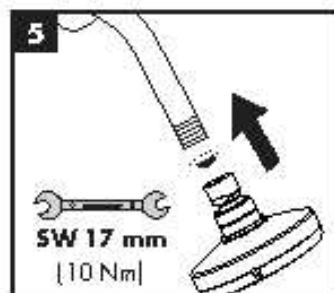


28462000

- 1  Massage
- 2  Shampoo
- 3  Normal
- 4  Rain



Service



P-IX

27441000 P-BK 1 6905/11B

28462000 P-BK 1 6907/11Z

27443000 P-BK 1 6906/11B

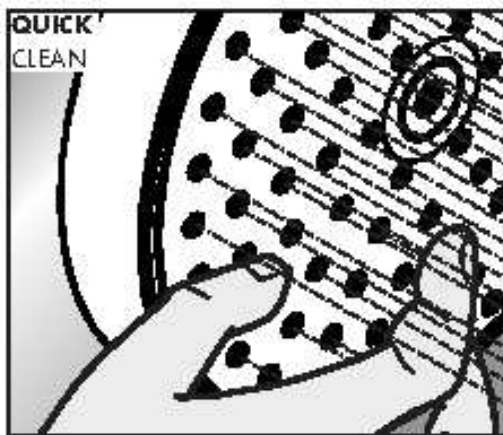


www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rengøringsejledning / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакт
FI Puhdistusohjeet / Takuu / Kosketus
SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussooitused / Garanti / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт
AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve koşulları için www.hansgrohe.com web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
HE המלצות לנקיון / אחריות / איש קשר



DE Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Noppen ganz leicht abrubbeln.
FR la propriété en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.

EN Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.

IT Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.

ES Fácil asear: la cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.

NL Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de noppen worden gewreven.

DK Enkelt rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra stråledyseene.

PT Simplesmente limpo: o calcário pode ser simplesmente retirado das saídas das anáveis de fixação.

PL Po prostu czysto: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.

CS Jednoduše čisté: Vapenné usazeniny můžete z npeků snadno odstranit otřením.

SK Jednoduché čisté: Vodný kameň sa dá zo štrín celkom ľahko odstrániť.

ZH 请读: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。

RU Просто чистки: известь очень легко стирается с утолщений.

FI Yksinkertainen puhdas: kalkin voi helposti hietoa iti nuppusta.

SV Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från porrorna.

LT Paprasta švara: kalkės lengvai nugriandamos nuo kilpos.

HR Jednostavno čisto: Kamenac se savim lako uklanja s izbočina.

RO Pui și simplu curat: Calciul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.

EL Απλά εύκολα καθαρίζεται: Τα άκαλα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα σιόγια.

SL Preprosto čisto: apnenec se z lahkoto podigne z vozličkov.

ET Lihtsalt puhas: lüppa saab nuppudest lihtsalt maha hõõruda.

LV Vienkārši tīrāšana: kalkis no izvirzījumiem ir viegli noīrināms.

SR Jednostavno čisto: Kamenac se savim lako skida sa izbočina.

NO Simpel rengjøring: Ved å gnikte er det lett å fjerne kalk fra nuppene.

BG Просто чисто: Варовикът лесно може да се изтресе от удебеленията.

JP 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます。

UA Просте очищення: погріть розпилювальні форсунки, щоб видалити вапняний наліп.

AR إنه سهل التنظيف حيث يسهل الجير بسهولة تدفئة من الأجزاء الساخنة.

TR Sadece temiz: Kireç, düğümleile kolayca ovalanabilir.

HU Egyszerűen tisztáz: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomókról.

HE צריך פשוט לנקות: שפשף את פיות ההתזה כדי להר- חיק אבנית